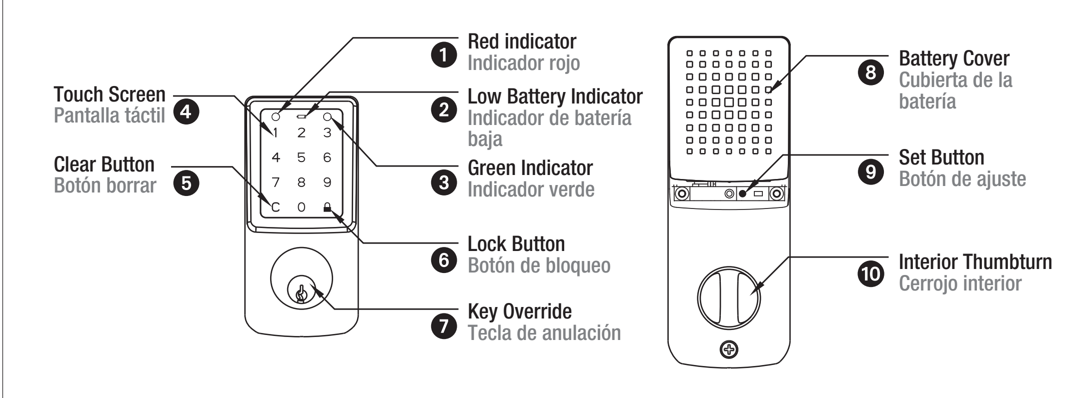
G00-TPD0019 Rev. 14/06-01

USER GUIDE
GUÍA DEL USUARIO

1 Overview of the lockset
Descripción general del juego de cerradura



1 RED INDICATOR / INDICADOR ROJO

1. Represents an incorrect entry or caution by flashing red light.
1. Representa una entrada incorrecta o advertencia con una luz roja intermitente.

2 LOW BATTERY INDICATOR / INDICADOR DE BATERÍA BAJA

1. Flashes when the batteries are low in power.
1. Parpadea cuando la batería está descargada.

3 GREEN INDICATOR / INDICADOR VERDE

1. Represents a correct entry or positive response by flashing green light.
1. Representa una entrada incorrecta o advertencia con una luz roja intermitente.

4 TOUCH SCREEN / PANTALLA TÁCTIL

1. Touch to activate or lock.
2. Unlocks the lockset by entering a valid user code.
3. Programs the lockset by entering a valid programming code.
4. Please always press Ⓒ button to cancel any typo or exit the programming mode.
1. Toque para activar o bloquear.
2. Desbloquea el juego de cerradura al ingresar un código de usuario válido.
3. Programa el juego de cerradura al ingresar un código de usuario válido.
4. Oprima siempre el botón Ⓒ para cancelar cualquier error de tipeo o salir del modo de programación.

5 CLEAR BUTTON / BOTÓN BORRAR

1. Please always press Ⓒ button to cancel any typo or exit programming mode.
1. Oprima siempre el botón Ⓒ para cancelar cualquier error de tipeo o salir del modo de programación.

6 LOCK BUTTON / BOTÓN BLOQUEAR

1. Automatically locks the lockset when pressed.
2. Represents "enter" when in programming mode.
1. Bloquea automáticamente el juego de cerradura cuando se oprime.
2. Representa la tecla "Enter" en el modo de programación.

7 MECHANICAL KEYWAY OVERRIDE / ANULACIÓN MECÁNICA DEL PASADOR

1. To unlock the lockset by a valid key.
1. Se usa para desbloquear el juego de cerradura con una llave válida.

8 BATTERY COVER / CUBIERTA DE LA BATERÍA

1. Protects the batteries from unexpected damage.
1. Protege las baterías de daños imprevistos.

9 SET BUTTON / BOTÓN DE AJUSTE

1. Press set button for 3 seconds then enter correct programming code to start programming the lockset.
2. Please refer to 2 - ❹ for more information about programming mode.
1. Oprima el botón de ajuste durante 3 segundos para ingresar el código de programación correcto para comenzar la programación del juego de cerradura.
2. Consulte el punto 2 - ❹ para obtener más información sobre el modo de programación.

10 INTERIOR THUMBTURN / CERROJO INTERIOR

1. Locks or unlocks the lockset manually.
1. Se usa para bloquear o desbloquear manualmente el juego de cerradura.

2 How to lock / unlock / program the lockset
Cómo bloquear, desbloquear y programar el juego de cerradura

❶ HOW TO LOCK / UNLOCK THE LOCKSET
CÓMO BLOQUEAR Y DESBLOQUEAR EL JUEGO DE CERRADURA

Operation Operación	Step 1 Paso 1	Step 2 Paso 2	Step 3 Paso 3	Step 4 Paso 4
To unlock Para desbloquear	Touch the screen. Toque la pantalla.	Note: If guiding code is enabled (see 2 - ❷ - 22). Nota: Si el código de guía está activado (voir 2 - ❷ - 22). Press four random guiding codes lit on the screen. Marque el código aleatorio de cuatro dígitos que aparecen en la pantalla.	Enter valid user code or programming code. Ingrese un código de usuario o código de programación válido.	Correct → (unlocked) Correcto No → ⚠ Incorrecto ⚠ Touch screen is temperarily disabled after 4 consecutive incorrect entries. La pantalla táctil es desactivada temporalmente después de 4 entradas incorrectas consecutivas.
To unlock (Optional) Para desbloquear (Opcional)		Note: If guiding code is disabled (see 2 - ❷ - 22). Nota: Si el código de guía está desactivado(voir 2 - ❷ -22).		
To lock Para bloquear	Touch the screen. Toque la pantalla. → (locked)			
(key) → (unlocked) To unlock Para desbloquear				
(key) → (locked) To lock Para bloquear				



FUNCTION CODE
CÓDIGO DE FUNCIÓN

Function Code Código de función	Function Función	Note Nota
10	Change the existing programming code Cambie el código de programación existente	A programming code can be used to program or unlock the lockset. Se puede usar un código de programación para programar o desbloquear el juego de cerradura.
20	Add a user code(s) Agregue un código de usuario	A user code (pin number) is set up by the programming code and can be used to unlock the lockset. El código de programación ajusta un código de usuario (número PIN) que se puede usar para desbloquear el juego de cerradura.
21	Add single-entry code(s) Agregue un código de una sola entrada.	A single-use user code is set up by the programming code and can only be used once to unlock the lockset. El código de programación ajusta un código de una sola entrada que se puede usar solo una vez para desbloquear el juego de cerradura.
22	Enable / Disable the guiding code Activar/desactivar el código de guía	The guiding code is a set of random codes to be entered prior to any user code or single-entry code, preventing code probing. El código de guía es un conjunto de códigos aleatorios ingresados antes de la entrada de cualquier código de usuario o código de una sola entrada, que previene que se prueben códigos.
30	Delete individual user code(s) Eliminar códigos de usuario individuales	Delete individual user code(s). Eliminar códigos de usuario individuales.
40	Delete all user codes Borrar todos los códigos de usuario	Delete all user codes. Borrar todos los códigos de usuario.
50	Enable / Disable vacation mode Activar /desactivar el modo de vacaciones	Temporarily disable all user codes (if enabled) until unit is re-enabled. Desactivar todos los códigos de usuario (si están activados) temporalmente hasta que la unidad sea eactivada.
60	Volume control Control de volumen	Gradations from mute to the loudest. Gradaciones desde silencio hasta volumen alto.
70	Auto-lock delay timer Temporizador de retardo de bloqueo automático	Set up auto-lock time delay(10~99 seconds). Establecer retardo de tiempo de bloqueo automático (10 a 99 segundos).
80	Enable / Disable auto-lock function Activar/desactivar la función de bloqueo automático	The lockset locks automatically in 10-99 seconds if enabled. El juego de cerradura se bloquea automáticamente después de 10 a 99 segundos si está activado.



ACCESS CODE
CÓDIGO DE ACCESO

	Code Length Longitud del código	Code Capacity Capacidad de códigos	Remark Observación
Programming Code: Código de programación:	4 - 8 digits De 4 a 8 dígitos	1 set 1 juego	1. A programming code can be used to program or unlock the lockset. 2. The default programming code is "12345678". 1. Se puede usar un código de programación para programar o desbloquear el juego de cerradura. 2. El código de programación predeterminado es "12345678".
User Code: Código de usuario:	4 - 8 digits De 4 a 8 dígitos	25 sets 25 juegos	A user code is set up by the programming code and can be used to unlock the lockset. El código de programación ajusta un código de usuario que se puede usar para desbloquear el juego de cerradura.
Single-entry Code: Código de una sola entrada:	4 digits 4 dígitos	4 sets 4 juegos	A single entry code is set up by the programming code and can only be used once to unlock the lockset. El código de programación ajusta un código de una sola entrada que se puede usar solo una vez para desbloquear el juego de cerradura.

❹ HOW TO PROGRAM THE LOCKSET BY FUNCTION CODES(Programming Mode)
CÓMO PROGRAMAR EL JUEGO DE CERRADURA MEDIANTE CÓDIGOS DE FUNCIÓN (Modo de programación)

Step 1 / Paso 1: Press [SET] for 3 seconds.
Oprima la tecla [SET] durante 3 segundos.
↓
Enter preset programming code 12345678 or current programming code if it is already changed previously.
Ingresar el código de programación preestablecido 12345678 o código de programación actual si fue cambiado previamente.
\+ (lock)

Function Code Código de función	Step 2 Paso 2	Step 3 Paso 3	Step 4 Paso 4
10 Change the existing programming code Cambiar el código de programación existente	1 + 0 + (lock)	New Programming Code(4~8 digits) Nuevo código de programación (4 a 8 dígitos) → (lock)	New Programming Code(4~8 digits) Nuevo código de programación (4 a 8 dígitos) → (lock)
20 Add a user code(s) Agregar un código de usuario	2 + 0 + (lock)	New User Code (4-8 digits) Nuevo código de usuario (4 a 8 dígitos) → (lock)	New User Code (4-8 digits) Nuevo código de usuario (4 a 8 dígitos) → (lock)
21 Add single-entry code(s) Agregar código de una sola Entrada(s)	2 + 1 + (lock)	Single-use User Code (4 digits) Código de usuario de una sola entrada (4 dígitos) → (lock)	Single-use User Code (4 digits) Código de usuario de una sola entrada (4 dígitos) → (lock)
22 Enable / Disable the guiding code Activar / Desactivar código de guía	2 + 2 + (lock)	0 + (lock) 1 + (lock)	Turn On Encender Turn Off Apagar
30 Delete individual user code(s) Borrar códigos de usuario individuales	3 + 0 + (lock)	User Code (4-8 digits) Código de usuario (4 a 8 dígitos) → (lock)	User Code (4-8 digits) Código de usuario (4 a 8 dígitos) → (lock)
40 Delete all user codes Borrar todos los códigos de usuario	4 + 0 + (lock)	Ⓒ	Delete all user codes Borrar todos los códigos de usuario
50 Enable / Disable vacation mode Activar / Desactivar modo de vacaciones	5 + 0 + (lock)	0 + (lock) 1 + (lock)	Turn On Encender Turn Off Apagar
60 Volume control Control de volumen	6 + 0 + (lock)	0 + (lock) 1 + (lock) 2 + (lock) 3 + (lock)	Mute Silencio 1 (quieter) 1 (más bajo) 2 (normal) 2 (normal) 3 (louder) 3 (más alto)
70 Auto-lock delay timer Temporizador de retardo de bloqueo automático	7 + 0 + (lock)	Enter new amount (10 - 99) Ingresar nueva cantidad (10 - 99) → (lock)	New amount Nueva cantidad
80 Enable / Disable auto-lock function Activar / Desactivar función de bloqueo automático	8 + 0 + (lock)	0 + (lock) 1 + (lock)	Turn On Encender Turn Off Apagar

⚠ The lockset will exit the programming mode and resume to the stand-by status if no input is made in 10 seconds.
El juego de cerradura saldrá del modo de programación y reanudará el modo de espera si no se oprime ningún botón durante 10 segundos.



Troubleshooting
Resolución de problemas



INSTALLATION
INSTALACIÓN

QUESTIONS PREGUNTAS	ANSWERS RESPUESTA
A.The latch does not operate correctly after installation. A. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación.	1. Make sure the backset on the latch is set to the proper length. 2. Make sure prior to installation latch bolt is retracted and key as not in lockset when placing torque blade horizontally through latch. 1. Asegúrese de que la entrada del pestillo está ajustada en la longitud correcta. 2. Antes de la instalación, asegúrese de que el perno del pestillo estaba retraído y la llave no estaba en el juego de cerradura cuando se coloca la cuchilla de par en posición horizontal a través del pestillo.
B. Feel a bump while turning the thumbturn or the key? B. Siente un golpe al girar el cerrojo o la llave?	1. Please execute lock & unlock function to allow the motor to reposition itself again. 2. Redo the Automatic Bolt Direction Step. 1. Ejecute la función de bloqueo y desbloqueo para permitir que motor se reposicione. 2. Vuelva a realizar el paso de dirección automática del perno.



OPERATION
OPERACIÓN

QUESTIONS PREGUNTAS	ANSWERS RESPUESTA
A. Battery indicator keeps flashing. A. El indicador de la batería sigue parpadeando.	1. The batteries are getting low, please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only). 1. Las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas).
B. Touch screen not responding. B. La pantalla táctil no responde.	1. Check the battery installation. 2. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing. please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only). 3. Make sure the cable is well-connected to the port, and was not damaged during installation. 1. Revise la instalación de la batería. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas) 3. Asegúrese de que el cable está bien conectado al puerto y que no se dañó durante la instalación.
C. Programming code can not be changed. C. No se puede cambiar el código de programación.	1. Please refer to 5 - ❷ - C in the installation instruction to restore factory setting and reprogram all codes. 1. Consulte 5 - ❷ - C en las instrucciones de instalación para restablecer el ajuste de fábrica y volver a programar todos los códigos.
D. What should I do if wrong code was entered? D. Qué debo hacer si se ingresó un código erróneo?	1. Press (C) button once and continue to input code according to regular procedures. 1. Oprima el botón (C) una vez e ingrese el código de acuerdo con los procedimientos normales.
E. Can not delete all user codes. E. No puedo borrar todos los códigos de usuario.	1. Make sure the whole code entering process is completed within 10 seconds, otherwise the unit will time out. 2. Make sure the programming code has been entered correctly. 1. Asegúrese de que se completo todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad. 2. Asegúrese de que se ha ingresado el código de programación correctamente.
F. Can not add a new user code. F. No puedo agregar un nuevo código de usuario.	1. Make sure the whole code entering process is completed within 10 seconds, otherwise the unit will time out. 2. Make sure the programming code has been entered correctly. 3. The new user code will not be accepted when the capacity is full. Try to delete any or some existing user codes and then add new one(s) again. A user code must be at least 4 to 8 digits. 1. Asegúrese de que se completo todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad. 2. Asegúrese de que se ha ingresado el código de programación correctamente. 3. El nuevo código de usuario no será aceptado cuando se completa la capacidad. Intente borrar alguno de los códigos de usuario existentes y agregue uno nuevo. Un código de usuario debe tener entre 4 y 8 dígitos como mínimo.
G. "Auto lock" doesc not function. G. La función "Bloqueo automático" no funciona.	1. The batteries are getting low if the battery indicator keeps flashing. please replace with four new batteries for the best performance (alkaline batteries only). 1. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas)
H. Lockset is not able to unlock by touch screen. H. El juego de cerradura no se puede desbloquear desde la pantalla táctil.	1. Make sure you have entered the correct user code. 2. The battery is low if the battery indicator light keeps flashing. Please replace with four new batteries. 3. Check the strike plate to make sure it is properly aligned & clear so the bolt can freely enter the hole. 1. Asegúrese de haber ingresado el código de usuario correcto. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando. Instale cuatro baterías nuevas. 3. Revise el cerradero para asegurarse de que esté correctamente alineado y libre para que el perno pueda entrar libremente en el orificio.
I. Lockset is unable to reset. I. El juego de cerradura no se restablece.	1. Please refer to 5 - ❷ - C in the installation instruction to restore factory setting. 2. The battery is low if the battery indicator light keeps flashing. Please replace with four new batteries. 1. Consulte 5 - ❷ - C en las instrucciones de instalación para restaurar el ajuste de fábrica. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando. Instale cuatro baterías nuevas.
J. How to operate the lockset in darkness? J. Cómo operar el juego de cerradura en la oscuridad?	1. Touch the screen to activate the lockset back light. 1. Toque la pantalla para activar la retroiluminación del juego de cerradura.
K.The red indicator is still on after setting is completed. K. El indicador rojo sigue encendido después de completar la configuración.	1. Check if [SET] button is jammed. 2. Re-install the batteries. 1. Revise si el botón [SET] está atascado. 2. Vuelva a instalar las baterías.
L. The lockset locks when I enter my code and unlocks when I touch the screen. L. El juego de cerradura se bloquea cuando ingreso mi código y se desbloquea cuando toco la pantalla.	1. Un-install the interior and exterior assemblies. Before re-installation, please follow these guidelines: 1) Make sure the bolt is in the retracted position. 2) Do not have any key in lock cylinder. 3) Make sure the torque blade is inserted horizontally. 1. Desinstale los ensambles interior y exterior. Antes de volver a instalarlos, siga estas indicaciones: 1) Asegúrese de que el perno esté en la posición retraída. 2) Verifique que no haya una llave en el cilindro del cerrojo. 3) Asegúrese de que la cuchilla de par esté colocada en posición horizontal.
M. I cannot remove my key unless it is in the locked position. M. No puedo retirar mi llave a menos que esté en la posición de bloqueo.	1. Un-install the interior and exterior assemblies. Before re-installation, please follow these guidelines: 1) Make sure the bolt is in the retracted position. 2) Do not have any key in lock cylinder. 3) Make sure the torque blade is inserted horizontally. 1. Desinstale los ensambles interior y exterior. Antes de volver a instalarlos, siga estas indicaciones: 1) Asegúrese de que el perno esté en la posición retraída. 2) Verifique que no haya una llave en el cilindro del cerrojo. 3) Asegúrese de que la cuchilla de par esté colocada en posición horizontal.

If the lock appears to be damaged or does not operate properly, please contact your local provider for more help.
Si la cerradura parece estar dañada o no opera correctamente, comuníquese con su proveedor local para obtener más ayuda.



Access code list
Lista de códigos de acceso



Do not pass your programming code to anyone else.
No proporcione su código de programación a nadie.

Programming code / Nuevo código de programación	

Name / Nombre	User Code / Código de usuario